

- Non-compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use
- "Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges...
- Particularly intensive use.
- The superior number of washing of cycle.
- Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days.

Performances:

This equipment complies with the European Directive 89/686, notably regarding ergonomics, innocuousness, comfort, ventilation and flexibility, with EN ISO 13688 :2013, EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Model	Size	NORMS
DARWIN II	XS to 2XL	 X Y EN343:2003 / A1 :2007 X : Resistance of the Penetration of water (1 to 3) Y : Evaporative resistance (1 to 3) <i>(See the performances table)</i>

DE REGENKLEIDUNG

Entspricht den Anforderungen der Richtlinie 89/686/CEE und den Normen EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Gebrauchshinweise :

Regenschutzbekleidung für bei gemäßigter Aktivität mit einer begrenzten Tragedauer, aufgrund der Tatsache, dass das Kleidungsstoff nicht atmungsaktiv ist (Dampfdurchlässigkeit Ret 40m².Pa/W), nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt.

Einschränkungen im Gebrauch :

Nur zum Schutz bei schlechtem Wetter einsetzen. Vor dem Überziehen prüfen, dass die Schutzkleidung weder schmutzig noch verschlissen ist, denn dies könnte ihre Wirksamkeit verringern. Um eine maximale Wirksamkeit zu erzielen, sollten Sie die Jacke und die Hose zusammen tragen. Die Schutzkleidung geschlosssen tragen. Dieses Kleidungsstück enthält weder Stoffe, die als krebserregend bekannt sind, als Giftstoffe oder als allergen für anfällige Personen. REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Wenn die Schutzmaterialien beschädigt sind, muss das Kleidungsstück entsorgt werden. Die folgende Übersichtstabelle zeigt die Wirkung der Wasserdampfdurchlässigkeit im Verhältnis zur empfohlenen kontinuierlichen Tragedauer eines Kleidungsstücks bei verschiedenen Umgebungstemperaturen. Empfohlene maximale kontinuierliche Tragedauer für einen kompletten Schutzzanzug bestehend aus einer Jacke und einer Hose ohne Wärmefutter.

ARBEITSUMGEBUNGS-TEMPERATUR	Klasse 1* Ret > 40	Klasse 2 20 < Ret 40	Klasse 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 mn	205 mn	Übersichtstabelle gültig für mittlere physiologische Belastungen (M = 150W/m²), Standardmensch, mit 50% relativer Feuchte, Luftgeschwindigkeit Va = 0,5m/s. Mit wirksamen Belüftungsöffnungen bzw. Pausen ist die Tragedauer verlängertbar.
20°C	75 mn	250 mn	-	
15°C	100 mn	-	-	
10°C	240 mn	-	-	(*) Für Kleidung mit Ret-Werten (Atmungsaktivität) der Klasse 1 ist die Tragezeit der Kleidung je nach Temperatur des Arbeitsumfelds nach dem untenstehenden Schema zu begrenzen.
5°C	-	-	-	
* - * = ohne Tragedauerbegrenzung				

Lagerhinweise:

Lagerung in der Originalverpackung an einem vor Licht und Feuchtigkeit geschützten Ort. Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.).

Pflege- und Reinigungshinweise/Entsorgungshinweise:

Temperatur maximal 30°C, sorgfältige Behandlung. Bleichen ausgeschlossen. Nicht bügeln. Dampfbehandlungen sind bedenklich. Nicht chemisch reinigen, Flecken nicht mit Lösungsmittel entfernen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Sowohl die Schutzleistung als auch die Lebensdauer dieser Schutzkleidung können durch Umwelteinflüsse wie Kälte, Hitze, chemische Produkte, Sonnenlicht oder durch falsche Anwendung wesentlich beeinträchtigt werden. Werfen Sie das Produkt weg, wenn es abgenutzt ist, und ersetzen Sie es durch einen neuen Artikel. Dieses Kleidungsstück muss immer beseitigt werden, wobei die internen Abläufe des Betriebes, die gültige Gesetzgebung und Umweltauflagen beachtet werden müssen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen:

- Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung
- „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten...
- Besonders intensive Nutzung.
- Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen.

Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren.

Leistungsumfang :

Erfüllt die Anforderungen der europäischen Richtlinie 89/686, insbesondere in Bezug auf Ergonomie, Unschädlichkeit, Komfort, Lüftung und Geschmeidigkeit sowie die Anforderungen gemäß den Normen EN ISO 13688 :2013, EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Modell	Größe	NORMEN
DARWIN II	XS to 2XL	 X Y EN343:2003 / A1 :2007 X : Wassereindringwiderstand (1-3) Y : Klasse der Dampfdurchlässigkeit (1-3) <i>(siehe Tabelle Leistungswerte)</i>

ES INDUMENTARIA DE LLUVIA

Conforme con las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE

y las la exigencias generales de la norma EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Instrucciones de uso:

Prenda de lluvia, prevista para una buena protección contra la lluvia con longevidad de llevado limitado dada la non respirabilidad de la ropa (Resistencia evaporativa Ret 40m².Pa/W), solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos.

Limites d'aplicación:

Utilizar unicamente para Protección contra intemperies. Antes de ponerse esta prenda, compruebe que no esté sucia ni usada ya que esto podría disminuir su eficacia. Para una protección óptima, llevar la chaqueta obligatoriamente cerrada con el pantalón. El cierre debe estar abrochado. Este vestuario no contiene sustancia nocida como agentes cancerígenos, ni tóxicos, ni aquellas susceptibles de provocar alergias a personas sensibles. REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Si el material de protección resulta dañado, desechela prenda. La siguiente tabla es una guía que ilustra el efecto de la permeabilidad al vapor de agua sobre la duración de uso continuo recomendada para una prenda de vestir a diferentes temperaturas ambientales. Duración de uso continuo máxima recomendada para un conjunto completo compuesto por una chaqueta y un pantalón sin forro térmico.

Temperatura del entorno de trabajo	Clase 1* Ret > 40	Clase 2 20 < Ret 40	Clase 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabla válida para esfuerzos fisiológicos medios (M = 150W/m²) hombre de complejion normal, a 50% de humedad relativa, velocidad del aire Va = 0,5m/s. Con aberturas eficaces para ventilación y/o períodos de interrupción. Puede prolongarse la duración de uso.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Para las prendas de clase 1 en Rt (resistencia evaporativa)la duración de uso deberá limitarse en función de la temperatura del entorno de trabajo conforme a la siguiente tabla.
5°C	-	-	-	
* - * = Sin duración limite de uso				

Instrucciones d'almacenamiento:

Almacenamiento en envase de origen, al resguardo de la luz y de la humedad. Medio ambiente: El elemento de protección se puede deshechar en la basura doméstica. La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...).

Instrucciones de limpieza / de mantenimiento/ descarte:

Temperatura máxima 30°C, tratar con cuidado. Clorado excluido. No planchar, estan prohibidos los tratamientos con vapor. No limpiar en seco, no quitar manchas con disolventes.No se debe secar en secadora con tambor rotativo. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o el mail uso pueden afectar de manera significativa el nivel de rendimiento de la capacidad de protección y la extensión de la vida útil de esta prenda. Desechar este artículo en caso de deterioro y sustituirlo con un artículo nuevo. Esta ropa debe ser obligatoriamente eliminada respetando los procedimientos internos de la instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho:

- No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso
- Entorno de trabajo « agresivo »: atmosfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc.
- Uso demasiado intensivo
- Que se supere el número máximo de ciclos de lavado.

Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días.

Rendimientos:

De conformidad con las exigencias esenciales de la directiva Europea 89/686, relativa a ergonomia, inocuidad, comodidad, aeracion, flexibilidad y a las normas EN ISO 13688:2013, EN343:2003/ A1:2007 (3,1*)

Modelo	Talla	NORMAS
DARWIN II	XS to 2XL	 X Y EN343:2003 / A1 :2007 X : Clase de resistencia de la penetración del agua (de 1 a 3) Y : Clase de resistencia evaporativa (de 1 a 3) <i>(Ver tabla de rendimientos)</i>

IT ABBIGLIAMENTO DA PIOGGIA

Conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE

Ed ai requisiti essenziali della norma EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Istruzioni d'uso:

Abbigliamento di pioggia previsto per una buona protezione contro la pioggia con una durata di porto limitata riguardo allo non respirabilità dell'abito (resistenza evaporativa, Ret 40m² . Pa/W), solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici.

Limiti d'utilizzo:

Da non fame altro uso se non contro le intemperie. Prima di indossare questo capo, verificare che non sia né sporco né usato, ciò provocherebbe una riduzione della sua efficacia. Per una protezione ottimale, il completo giacca e pantaloni indossati contemporaneamente. Portarlo chiuso. Questo articolo non contiene sostanze calogerene e tossiche, non provoca allergie alle persone. RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Se il materiale di protezione è danneggiato, gettare il capo. La seguente tabella è una guida per illustrare l'effetto della permeabilità al vapore dell'acqua sulla durata di portata continua consigliata per un articolo di abbigliamento a diverse temperature ambienti. Durata della portata continua massima consigliata per un completo composto da una giacca e da un paio di pantaloni senza fodera termica...

Temperatura dell'Ambiente di lavoro	Classe 1* Ret > 40	Classe 2 20 < Ret 40	Classe 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabella valida per costrizioni fisiologiche medie (M = 150W/m2) Uomo standard, a 50 % d'umidità relativa, velocità d'aria Va = 0,5m/s. Con aperture per una ventilazione efficace e/o dei periodi d'interruzione, la durata della portata può essere prolungata.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Per gli indumenti della classe 1 in Ret (resistenza di evaporazione), la durata della portata deve essere limitata in base alla temperatura dell'ambiente di lavoro, conformemente alla tabella qui sopra.
5°C	-	-	-	
* - * = Senza limite di portata				

Istruzioni di stoccaggio:

Immagazzinare nell'imbalbo d'origine, al riparo dalla luce e dall'umidità. Ecologia : l'elemento di protezione può essere gettato con la spazzatura ordinaria. La durata di vita del capo d'abbigliamento dipende dallo stato generale dello stesso dopo l'uso (usura, ecc...).

Istruzioni di pulizia / di manutenzione/ Smaltimento:

Temperatura massima 30°C, trattare con cura. Candeggio proibito. Non strirare, trattamento a vapore proibito, non pulire a secco, non smacchiare con solventi, non asciugare con linea di seccaggio a tamburo rotativo. Le condizioni ambientali come il freddo, il caldo i prodotti chimici, la luce del sole o un cattivo utilizzo, possono influenzare in modo significativo le performance di protezione e la durata delle vita di questo capo. Scartare questo articolo in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo... Questo capo d'abbigliamento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne d'installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente:

- Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo
- Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti...
- Utilizzo particolarmente intenso.
- Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio.

Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno.

Performances:

Conforme alle esigenze della Directiva Europea 89/686, soprattutto in termini di ergonomia, innocuita', confort, aerazione e morbidezza, e alle norme EN ISO 13688 :2013, EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Modello	Taglia	NORME
DARWIN II	XS to 2XL	 X Y EN343:2003 / A1 :2007 X : Classe da resistencia na acqua (da 1 a 3) Y : Classe da resistencia evaporativa (da 1 a 3) <i>(Vedere tabella delle performance)</i>

PT ROUPA DE CHUVA

em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE

e com as exigências gerais da norma EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Instruções de utilização:

Roupa de chuva prevista para oferecer uma boa proteção contra a chuva com tempo de permanência limitada já que tal roupa não apresenta características de respirabilidade (Resistência evaporativa Ret 40m².Pa/W), somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou térmicos.

Limites de utilização:

Não convém utilizar se não for para proteger-se contra as intempéries. Antes de vestir esta peça de vestuário, verificar se não se encontra suja nem a sua utilização, pois isso poderia diminuir a sua eficácia. Para uma protecção ideal, usar a peça de vestuário impermeavelmente fechados e com as calças. Usar fechado. Não. Este vestuário não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, nem tóxicas, nem susceptíveis de provocar alergias às pessoas sensíveis. REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Se o material de protecção estiver danificado, colocar o fato de parte. O quadro seguinte constitui um guia para ilustrar o efeito da permeabilidade ao vapor de água, durante o tempo de utilização continua recomendado para um artigo de vestuário, a diferentes níveis de temperatura ambiente. Duração de utilização continua máxima recomendada para um conjunto completo constituído por casaco e calças, sem revestimento térmico.

Temperatura no ambiente de trabalho	Classe 1* Ret > 40	Classe 2 20 < Ret 40	Classe 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Quadro válido para limitações fisiológicas médias (M = 150W/m2) homem standard, 50% de humidade relativa, velocidade do ar Va = 0,5m/s. Com aberturas para ventilação eficazes e/ou períodos de interrupção, a duração de utilização pode ser prolongada.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Para o vestuário de classe 1 em Ret (resistência à evaporação), o tempo de utilização deve ser limitado em função da temperatura do ambiente de trabalho em conformidade com o quadro acima indicado.
5°C	-	-	-	
* - * = Sem limite de duração de utilização.				

Instruções de armazenamento:

Armazenamento na embalagem original num lugar isento de luz e de humidade. Meio ambiente: O elemento de protecção pode ser colocado no lixo doméstico. O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.).

Instruções de limpeza/manutenção/ eliminação :

Temperatura máxima: 30°C. Manipular com cuidado. Cloro excluído. Ferro de passar e uso de vapor contra-indicados. A limpeza a seco e o uso de solventes para tirar nódoas são proibidos. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. As condições ambientais, como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar ou uma má utilização, podem afectar de forma significativa os desempenhos da protecção e a durabilidade esta peça de vestuário. Não utilizar este artigo em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo... Esta peça de vestuário deve impermeativamente ser eliminada respeitando os procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e as restrições ambientais. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil:

- Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização
- Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte...
- Utilização particularmente intensiva.
- Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem.

Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias.

Desempenho:

Conforme as exigências da directiva europeia 89/686, nomeadamente em termos de ergonomia, de inocuidade, de conforto, de arejamento e de maleabilidade e às normas europeias EN ISO 13688 :2013, EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Modelo	Tamanho	NORMAS
DARWIN II	XS to 2XL	 X Y EN343:2003 / A1 :2007 X : Resistência à penetração da água (1 a 3) Y : Resistência Evaporativa (1 a 3) <i>(Ver tabela de desempenho)</i>

NL REGENKLEDING

conform de essentieële eisen van de richtlijn 89/686/CEE

en de algemene eisen van de norm EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Gebruiksaanwijzingen:

Waterdichte, regenkleding voor een goede bescherming tegen de regen met een beperkte draagtijd vanwege het niet-ademende vermogen van het kledingstuk (Evaporatieweerstand Ret 40m².Pa/W), zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's.

Gebruiksbeperkingen:

Niet gebruiken als bescherming tegen iets anders dan tegen slechte weersomstandigheden. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, verzeker u ervan dat het vuil noch versleten is, wat zijn doeltreffendheid zou kunnen aantasten. Voor een optimale bescherming moet de jasje altijd dicht en met de broek. Het gesloten dragen. Dit kledingstuk bevat geen substanties gekend als kankerverwekkend, nog giftig, nog allergieën op te wekken bij daartoe gevoelige mensen. REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. Als het beschermende materiaal beschadigd is dient het bij het afval geplaast te worden. De onderstaande tabel is een gids ter illustratie van de weerslag van de doorlaatbaarheid aan waterdamp op de aanbevolen ononderbroken dracht van een kledingstuk onder verschillende omgevingstemperaturen. Aanbevolen maximale ononderbroken dracht voor een volledig pak bestaande uit een jas en een broek zonder thermische voering.

Temperatuur in de werkomgeving	Klasse 1* Ret > 40	Klasse 2 20 < Ret 40	Klasse 3 Ret 20	
25°C	60 mn	105 mn	205 mn	Tabel geldig voor gemiddelde fysiologische belasting (M = 150W/m²), standaard persoon, bij 50 % relatieve vochtigheid, luchtsnelheid Va = 0,5 m/s. Met doeltreffende ventilatieopeningen en/of onderbrekingen, kan de duurtijd van dracht vertengd worden.
20°C	75 mn	250 mn	-	
15°C	100 mn	-	-	
10°C	240 mn	-	-	(*) Voor de kledingstukken met een Ret (verdampingsweerstand) klasse 1, dient de duurtijd van dracht beperkt te worden in functie van de temperatuur van de werkomgeving in overeenstemming met bovenstaande tabel.
5°C	-	-	-	
* - * = Zonder beperking van duurtijd van dracht				

Instructies voor het opslaan:

In de oorspronkelijke verpakking, in een donkere, droge ruimte bewaren. Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.).

Instructies voor reiniging / onderhoud/ weggooien:

Maximumtemperatuur 30°C, voorzichtig behandelen. Bleken is uitgesloten. Niet strijken, behandelingen met stoom zijn verboden. Niet chemisch reinigen, niet ontvleken met oplosmiddelen. Niet drogen in een trommeldroger. Omgevingsomstandigheden, zoals kou, warmte, chemische producten, zonnelicht of slecht gebruik kunnen grote invloed hebben op de behoudingskwaliteit en de levensduur van dit kledingstuk. Dit artikel weggooien in geval van slijtage en vervangen door een nieuw artikel. Dit kledingstuk worden weggegooid volgens de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de milieu-eisen. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen:

- Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor het transport, de opslag en het gebruik
- Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen ...
- Bijzonder intensief gebruik.
- De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen.

Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen.

Prestatie:

In overeenstemming met de bepalingen van Richtlijn 89/686/EEG, met name wat betreft ergonomie, onschadelijkheid, comfort, ventilatie en soepelheid en met normen EN ISO 13688 :2013, EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Model	Maat	NORMEN
DARWIN II	XS to 2XL	 X Y EN343:2003 / A1 :2007 X : Weerstand tegen het indringen van water (1 tot 3) Y : Evaporatieweerstand (1 tot 3) <i>(zie kwaliteitstabel)</i>

EL

Conforme con las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE

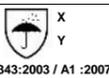
EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Temperatura del entorno de trabajo	Clase 1* Ret > 40	Clase 2 20 < Ret 40	Clase 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabla válida para esfuerzos fisiológicos medios (M = 150W/m²) hombre de complejion normal, a 50% de humedad relativa, velocidad del aire Va = 0,5m/s. Con aberturas para ventilación eficaces e/ou períodos de interrupción, a duração de utilização pode ser prolongada.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Para las prendas de clase 1 en Ret (resistencia evaporativa), la duración de uso deberá limitarse en función de la temperatura del entorno de trabajo conforme a la siguiente tabla.
5°C	-	-	-	
* - * = Sin duración limite de uso				

Temperatura no ambiente de trabalho	Classe 1* Ret > 40	Classe 2 20 < Ret 40	Classe 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Quadro válido para limitações fisiológicas médias (M = 150W/m²) homem standard, 50% de humidade relativa, velocidade do ar Va = 0,5m/s. Com aberturas para ventilação eficazes e/ou períodos de interrupção, a duração de utilização pode ser prolongada.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Para o vestuário de classe 1 em Ret (resistência à evaporação), o tempo de utilização deve ser limitado em função da temperatura do ambiente de trabalho em conformidade com o quadro acima indicado.
5°C	-	-	-	
* - * = Sem limite de duração de utilização.				

Temperatura del entorno de trabajo	Clase 1* Ret > 40	Clase 2 20 < Ret 40	Clase 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabla válida para esfuerzos fisiológicos medios (M = 150W/m²) hombre de complejion normal, a 50% de humedad relativa, velocidad del aire Va = 0,5m/s. Con aberturas para ventilación eficaces e/ou períodos de interrupción, a duração de utilização pode ser prolongada.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Para las prendas de clase 1 en Ret (resistencia evaporativa), la duración de uso deberá limitarse en función de la temperatura del entorno de trabajo conforme a la siguiente tabla.
5°C	-	-	-	
* - * = Sin duración limite de uso				

Temperatura no ambiente de trabalho	Classe 1* Ret > 40	Classe 2 20 < Ret 40	Classe 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Quadro válido para limitações fisiológicas médias (M = 150W/m2) homem standard, 50% de humidade relativa, velocidade do ar Va = 0,5m/s. Com aberturas para ventilação eficazes e/ou períodos de interrupção, a duração de utilização pode ser prolong

产品型号	尺寸	标准
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> X : 防水渗透度 (1至3) Y : 防蒸发性能 (1至3) <p>(见性能表)</p>

CS OD V DO DEŠT

v souladu s hlavními požadavky normy 89/686/EHS a s obecnými požadavky normy: EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Návod k použití:

Ochranné od vly uživatele chrání pouze proti menším rizik m povrchových mechanických ú ink , jsou bezpe ne pro rizika chemického, elektrického i tepelného ohrožení.

Omezení použití:

Nepoužívejte k jiným ú el m, než jak je uvedeno v návodu k použití výše. P ed oble enim tohoto od vu zkontrolujte, zda není špinavý i obnosený, což by vedlo ke snížení jeho ú innosti. Tento od v neobsahuje známé látky zp sobující rakovinu, jedovaté látky ani látky, které by mohly citlivým osobám zp sobit alergie. OPRAVY: Ochranné od vly nesmí být opravovány krom p ípad doporu ených výrobcem. Pokud jsou povoleny, musí být provád ny profesionální organizací. Pokud je ochranný od v poškozen, vyho te jej. Následující tabulka v dává prv do pro ilustraci ú inku propustnosti vodní páry na doporu enou dobu nepřetržité nošení od vlného výrobku p í r zných teplotách okolí. Maximální doporu ená doba nošení pro úplnou kombinězu složenou z vesty a kalhot bez tepelné podšívky.

Teplota pracovního prost edí	T ída 1* Ret > 40	T ída 2 20 < Ret 40	T ída 3 Ret 20	
25°C	60 min.	105 min.	205 min.	Tabulka je platná pro pr m r má fyziologická omezení (M = 150 W/m²) standardního lov ka p i relativní vlhkosti 50 %, rychlosti vzduchu Va = 0,5 m/s. P í použití ú iných v trach otvor a/nebo p í p erušovaném nošení m že být doba nošení prodloužena.
20°C	75 min.	250 min.	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min.	-	-	(*) Pro od vly mající v Ret (prodyšnosti pro páru) t ídu 1 musí být doba nošení omezená podle teploty pracovního prost edí podle p íložené tabulky.
5°C	-	-	-	
* - * = bez omezení doby nošení.				

Pokyny pro skladování:

Skladujte v p vodním balení chrán ném p ed sv tlem a vlhkostí a p í teplot okolí. Životní prost edí: Ochranný prvek lze vyhodit do domovního odpadu. Životnost od vu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (oprot ebení atd.).

Pokyny pro íst ní /údržbu/ likvidaci:

maximální teplota 30 °C, šetrné praní. Chlorovány vlyou eno. Nežehlejte. Ošet ení párou je zakázáno. Neprová dte íst ní nasucho, skvrny neodstra ůjte pomocí rozpouštl del. Nesušte v suší ce s rota ním bubnem. Podminky prost edí, jako nap íklad chlad, teplo, chemikálie, slune ní sv tlo nepov ne správné používání mohou významným zp sobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto od vu. V í pad poškození nelze tento od v opravovat, vyho te jej do odpadu a nahra te jej novým výrobkem. Tento od v proinn odstran r za dodržování interních teplot za ízení, platné legislativay a omezení, vázaných na životní prostředí. Udávaná životnost má orienta ní charakter a závisí na správném zacházení s produktem. Silný vliv na dobu životnosti mají následující faktory:

- Nedodržování pokyn ohledn p opravy, skladování a používání;

- "Vlivy agresivního" pracovního prost edí: mo ské ovzduší, výskyt chemických látek, extrémní teploty, p ekážky s ostrými hranami atd.;

- Obvážší intenzivní používání;

- P ekro ení maximálního povoleného po tu praní.

Upozorn ní: Za ur ítých extrémních podmínek m že dojít ke zkrácení životnosti na n kolik dní.

Vlastnosti:

Spl íje požadavky evropské sm rnice 89/686, zejména pokud jde o st íhov é esění, neškodnost, pohodlí, prodyšnost a m kkost, a evropských norem EN ISO 13688 :2013 a EN343:2003 / A1 :2007 (3,1*)

Model	Velikost	NORMY
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> X : Odolnost proti prostupu vody (1 až 3) Y : Odolnost proti prostupu páry (1 až 3) <p>(viz tabulka vlastnosti)</p>

RO IMBRACAMINTE DE PLOAIE

conforme cu exigen ele esen iale ale Directivei 89/686/CEE i cu exigen ele generale ale standardelor EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Instruc iuni de utilizare:

Articol de imbr c minte de ploaie, prev zut pentru o bun protee ie împotriva ploii, cu o durat de purtare limitat , dat fiind respirabilitatea articolului de imbr c minte (rezisten evaporativ Ret 40m².Pa/W), excluzând riscurile chimice, electrice sau termice.

Limite de utilizare:

A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instruc iunile de utilizare de mai sus. Înainte de a imbr ca acest articol de imbr c minte, asigura -v c nu este nici murdar, nici uzat; deoarce acest lucru ar duce la o sc dere a eficacit ii lui. Acest articol de imbr c minte nu con ine substan e cunoscute a fi cancerigene, toxice sau susceptibile de a provoca alergii persoanelor sensibile. REPARAŢIE: Întreţinerea echipa trebuie să fie reparat numai în conformitate cu recomand rile produc torului, iar atunci când repararea este autorizată, aceasta trebuie efectuat numai de c tre o organizaţie profesional .
Dac materialul de protee ie este deteriorat, arunca i articolul de imbr c minte la gunoi.
Tabetul urm tor este un ghid pentru ilusttrarea efectului permeabilit ii la vapori de ap pe durata de purtare continu recomandat a unui articol de imbr c minte la diferite temperaturi ambientale. Durata de purtare continu maxim recomandat pentru un combinezion complet compus dintro hain i un pantalon F r dublur termic .

Temperatura mediului de lucru	Clasa 1* Ret > 40	Clasa 2 20 < Ret 40	Clasa 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabel valabil pentru constrângerii fiziologice medii (M = 150W/m²) un standard, la umiditate relativ de 50 %, viteza aerului Va = 0,5m/s. Ca deschiderii eficiente pentru aerisire /sau perioade de întrerupere, durata de purtare poate fi prelungit .
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Pentru imbr c mintea care are o clas 1 în Ret (rezisten evaporativ), durata de purtare trebuie s fie limitat în funcie de temperatura mediului de lucru, conform tabelului al turat.
5°C	-	-	-	
* - * = f r limit a duratei de purtare.				

Instruc iuni de stocare:

Stocare în ambalajul original, la ad post de lumin i umiditate i la temperatura ambiental .Mediu înconjur tor: elementul de protee ie poate fi aruncat la gunoii menajer. Durata de via a articolului de imbr c minte depinde de starea sa general dup utilizare (uzuri etc. ...).

Instruc iuni de cur are/întreineri/scurtarea din uz:

Temperatura de sp lare: maximum 30°C, a se trata cu grij . Este exclus tratarea cu clor. A nu se c lca cu fierul de c lcat. Sunt interzise tratamentele cu abur. A nu se cur a uscat, a nu se scotea pelete folosind solven i. A nu se usca în usc tor de rufe cu tambur rotativ. Condi iile de mediu, precum frigul, c ldura, prdusele chimice, lumina soarelui sau utilizarea necorespunz toare pot afecta în mod semnificativ performan ele protee iei i durata de via a acestui articol de imbr c minte. În cazuri deterior nii, acest articol nu poate fi supus repara iei; el trebuie dat la rebut i înlocuit cu un articol nou. Acest articol de imbr c minte trebuie neap rar s fie eliminat respectând procedurile interne ale unit ii, legisla ia în vigoare i constrângerile legate de mediu. Durata de viaă este datã doar pentru informare i depinde de utilizarea corect a produsului. Úrm tori factori pot determina schimb ri semnificative ale duratei de via :

- Nerespectarea instruc iunilor produc torului cu privire la transport, depozitare i utilizare

- Mediu de lucru "agresiv": atmosfer marin , chimic , temperaturi extreme, margini ascu ite ...

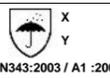
- Utilizare extrem de intens

- Dep irea nume rului maxim de cicluri de sp lare.

Aten ie: anumite condi ii extreme poate reduce durata de via pân la cãteva zile.

Performan e:

Conforme cu exigen ele directivei europene 89/686, în special cu privire la ergonomie, inocuitate, confort, aerisire i suple e, i cu standardele europene: EN ISO 13688 :2013 i EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Model	M rime	STANDARDE
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> X : Rezisten la penetrarea apei (1 la 3) Y : Rezisten evaporativ (1 la 3) <p>(A se vedea tabelul de performan e)</p>

HU SOROLHATÓ ESORUZHAT

megfelel a 89/686/EGK irányelv alapvet követelményeinek és az EN340:2003, valamint az EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Haználati útmutató:

1 oosztályba sorolható es ruházat, szelálól fazonú megfélel védelmet nyújt az es ellen korlátozott ideig, mivel a ruházat nem lélegzik (párolgási ellenállás, Ret 40m².Pa/W), és kizárólag kis kockázatok ellen nyújt védelmet használojának, amennyiben vegyi, elektromos és termikus kockázat nem áll fenn.

Használati korlátok:
A fenti megjelölt útmutatóban foglaltakon kívül nem használható. A ruházat felvétele el tt ellen rizni kell, hogy az ne legyen sem piszkos, sem elhasználdótt, melyek csökkenthetik a ruházat által biztosított védelmi szintet. Gy z djön meg, hogy a fényszűrőzver sűrűre csík a ruházatk küls részén helyezkedik el, zárja össze, oly módon, hogy az folyamatosan legyen. Semmilyen kiegészít nem viselhet , mely csökkentheti a látható felületet. A ruházat nem tartalmaz olyan összetev t, mely rákos, toxikus hatású lenne, vagy allergiás tüneteket váltána ki arra érzékeny embereknél. Amennyiben a véd anyag megsérül , a ruházatot el kell selejtezni. JAVÍTÁS: Az EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlásai nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezett felügyeletével. Semmilyen kiegészít nem viselhet , mely csökkentheti a látható felületet. Amennyiben a véd anyag megsérül , a ruházatot le kell selejtezni. Az alábbi táblázat segítséget nyújt a ruházati cikk vízhatlanságának bemutatására a vízg zzel szemben ajánlott, folyamatos viselési id és különböző körözeti h mérsékletek mellett. Ajánlott maximum felvatomos viselési id komplett együttes esetén, mely kabátból és h tartó belés nélkül nadrágból áll.

Munkakörmezet h mérséklete	1. osztály* Ret > 40	2. osztály* 20 < Ret 40	3. osztály Ret 20	
25°C	60 perc	105 perc	205 perc	Érvényes táblázat közepes fiziológiai állapothoz (M = 150W/m²) átlagos ember, 50%-os relatív nedvességtartalom, légmozgás Va = 0,5m/s. Hatékonyan szűl z nyílásokkal és/vagy megszaktíásokkal a viselési id meghosszabbítható.
20°C	75 perc	250 perc	-	
15°C	100 perc	-	-	
10°C	240 perc	-	-	(*) Az 1. osztályú ruházatok viselési idejét párolgási ellenállás (Ret) szempontjából a munkakörmezet h mérséklete szabályozza a táblázatnak megféle en.
5°C	-	-	-	
* - * = viselési korlát nélkül.				

Tárolási útmutató :

Tárolás eredeti csomagolásban fényt l és nedvességt l mentes helyen, környezeti h mérsékleten. Körözet a véd ruházat háztartási személtbe dobható. A ruházat élettartama a használatot követ átlános állapotól függ (elhasználódás, stb).

Tisztítási / karbantartási útmutató/Selejtezési útmutató :
mosási h mérékelt maximum 30°C-on, kímél kezelés. Klórozni tilos. Vasalni tilos. Száraz tisztítási, oldószeres felteletávoíltás nem engedett. Forgódobos szárítógépben nem szárítható. A h tartó kiegészít mosást követ en csökkentet. A környezeti feltételek, úgy mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a helytelen használat jelent sen kihathatnak a ruházat által biztosított védelmi szintekre, valamint az élettartamra. Elhasználódás esetén a termék kidobandó, újjal való helyettesítésé szükséges. A ruházatot a bels eljárásoknak, az érvényben lév szabályozásnak és a körözeteti el írásoknak megfélel en kell kezelni. A karbantartási ciklus maximum száma nem meghatározó tényez je a ruházat élettartamának. Az élettartam függ a használatól, a tárolási feltételekt l s tb. Az élettartam jelzésérénk , s a termék helyes használatától függ. Az alábbi tényez k er sen befolyásolhatóak:

- A gyártói utasítások bé nem tartása a szállítás, a tárolás és a használat esetén

- « Agresszív » munkakörözet: tengeri, vegyi körözet, extrém h mérsékletek, vágó szélek, stb.

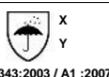
- Különösen intenzív használat.

- A mosási ciklusok maximum számának túlépése.

Figyelem: bizonyos extrém körülmények néhány napra csökkenthetik az élettartamot.

Védelmi szintek :

Megfélel a 89/686 európai irányelv követelményeinek, különösen az ergonómia, az ártalmatlanság, a kényelem, a szell zés és a rugalmasság tekintetében, és a EN ISO 13688 :2013 az EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*)

Modell	Méret	SZABVÁNY
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> X : Vízáteresztéssel szembeni ellenállás (1-1 l3-g) Y : Párolgási ellenállás (1-1 l3-g) <p>(Lásd teljesítmény táblázat)</p>

HR ODJE A ZA KIŠU

Odgovarajuy zahtjevima Direktive 89/686/CEE I op im zahtjevima norme EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Upute za upotrebu :

Odje a za kišu , pruža zaštitu od vjetra i od kiše kod ograni oeno nošenja s obzirom da odjevni predmet nije prozra an te ne omogu íje koži disanje (evaporativna otpornost Ret 40m2.Pa/W), samo protiv manjih rizika, bez rizika kemijskih, elektrí nih ili termí kih opasnosti.

Ograni enja kod korištenja

Ne koristite izvan svog podru ja upotrebe definiranog u uputama. Prije obla enja ove odje e provjerite nije li prjaveja ili koristená, jer se time smanjuje njena djelotvornost. Ovi predmet ne sadrži tvani koje su poznate kao karcinogene, ili toksi ne, ili podložne izazivanju alergija kod osjetljivih osoba. POPRAVAK: Odje a za osobnu zaštitu se mora popravljati isklju ívo kod stu nih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ako je zaštitni materijal ošte en odložite i nemojte nositi zaštitnu odje u. Ova tabela služi kao ilustracijski vodi o u inku nepropusnosti na vodenu paru i na trajanje tjeekom stalnog nošenja odje e prema vrsti odje e i razli ítim temperaturnim razlicama. Preporu eno trajanje besprekdnog nošenja odje e - komplet kombinezion, jakna i hla e bez termi ke podstave.

Temperatura radnog okruženja	Klasa 1* Ret > 40	Klasa 2 20 < Ret 40	Klasa 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Važe a tabela za prosje e fiziološke granice (M = 150W/m²) standardni muskarac, 50 % relativne vlažje, brzina zraka Va = 0,5m/s. Sa djelotvornim otvorima za ventilaciju ili razdjeljem prekida nošenja odje e - trajanje nošenja se može i produžiti.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) Za odje u klase 1 Ret (otpornost na isparavanje) - trajanje nošenja odje e mora se ograni íti u skladu sa temperaturom radnog okruženja u skladu sa iznosima u tabeli.
5°C	-	-	-	
* - * = bez notari enia trajanja nošenja				

Upute za uvanje i skladištenje:

Šitnike uvajte u originalnoj ambalaži, daleko od sun eve svjetlosti, vlažje, na sobnoj temperaturi.

Okoliš : Ovi šitnike mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz ku aništva.

Životni vijek odje e ovisi o njevoj upotrebi i op em stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...).

Upute za ís enje i održavanje/zbrinjavanje:

Maksimalna temperatura 30°C. Kloriranje isklju eno. Ne gla atí, zabranjena obrada parom. Ne ístiti suhim metodom, ne skidati mrlje otapalima. Performanse termooizolacije mogu se smanjiti nakon ís enja. Úvjeti u okolišu, poput hladno e, vrú ine, kemikalija, sun eve svjetlosti, ili kod neispravne upotrebe, može do u dna ajnog smanjenja zaštitne funkcije tjeekom upotrebe topla odje a. Ukoliko su ošte eni, šitnike bacite i zamijenite ih novima. Ova se odje a mora ukloniti i o ístiti u skladu sa propisanim postupkom upotrebe i zakonodavstvom vezanim za zaštitu okoliša. Maksimalan broj ciklusa održavanja nije faktor koji odre íje vijek trajanja odje e. Vijek trajanja ovisi o uporabi, uvjetima skladištenja itd. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjecati sljede i faktori:

- Nepoštivanje uputa proizvo a a što se ti e transporta, skladištenja i korištenja
- "Agresivna" radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi ...
- Posebno intenzivno korištenje.
- Prekora enje maksimalnog broja ciklusa pranja.
Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana.

Performanse:

Odgovara zahtjevima europskih smjernica 89/686, posebno što se ti e ergonomije, neškodljivosti udobnosti, prozra nosti, meko e i europskim normama EN ISO 13688 :2013 et EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Model:	Veeli ina :	NORME
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> X : Otpornost na prodiranje vode (1 do 3) Y : Otpornost na isparavanje (1 do 3) <p>(Vidi tabelu performansi)</p>

SV

REGNKLÄDER
Uppfyller huvudkraven i direktiv 89/686/EEG och allmänna kraven i standard EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Användning:

Regnkläder, för ett gott skydd mot regn med begränsad användning på grund av plaggets täthet (ångtremtast, Ret 40m².Pa/W). Skyddsklädderna ger användarna endast begränsat skydd och inte skydd mot förhållanden som dropp kemisk, elektrisk eller termisk fara.

Begränsningar:

Endast för avsett användningsområde enligt instruktionerna ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är slitet eller smutsigt för att undvika försämrat skydd. Plagget innehåller inga ämnen som klassas som cancerframkallande, giftiga eller allergiframkallande för känsliga personer. REPARATION: Den personliga fällskyddsklädesfår inte genomgå några reparationer annat än på tillverkarens inrådan. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. Om skyddsmaterialet är skadat, måste plagget kastas.Följande tabell är en guide som visar effekten av vattenångsmotstånd på rekommenderat tid för oavbrutet bärande av plagget vid olika omgivningstemperaturer. Rekommenderad maximal tid av oavbrutet bärande för en komplett dräkt bestående av jacka och byxor utan termisk foder.

Temperatur på arbetsmiljön	Klass 1* Ret > 40	Klass 2 20 < Ret 40	Klass 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabell gällande medel fysiologiska ansträngningar (M = 150W/kvm) standard man, med 50 % relativ fuktighet, luftfästighet 0,5m/s. Med effektiv ventilation söppningar och/eller avbrytningar, kan användningstiden förlängas.
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	(*) För plaggen med klass 1 i Ret (ångmotstånd), måste användningstid begränsas beroende på temperaturen på arbetsmiljön i enlighet med tabellen bredvid.
5°C	-	-	-	
* - * = Utan begränsning av användningstiden.				

Förvaring:

Förvaras i originalförpackning i rumstemperatur och skyddade mot ljus och fukt. Miljö: Skyddet kan kastas i hushållsopor.

Plaggets livslängd beror på det allmänna skicket efter användning (siltag, osv.).

Rengöring och skötsel/bortskaffande:

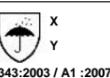
Max vätemperatur 30°C, behandlas med omsorg. Får ej klorblekas. Får ej strykas. Ångbehandling är inte tillåten. Får ej tortvättas eller rengöras med lösningsmedel. Får ej torkas i torktumlare. Miljöförhållandena, såsom vatten, frost, värme, kemikalier, solljus, eller en dålig användning kan påverka plaggets skyddsprestanda och livslängd. Om denna produkt inte är i toppskick, måste den kastas och ersättas med en ny produkt. Den kan inte lagas. Måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Det maximala antalet underhållslyckor är inte avgörande för plaggets livslängd. Denna beror också på användning, förvaringsförhållanden, etc... Livslängden anges uppvisningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten, och kan variera beroende på :

- Underlåtenhet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning
- "Aggressiva" arbetsmiljöer: havsmörnar, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter...
- Sårskilt intensiv användning.

- Fler tvättar än det indikerade maximala antalet.

Varning: Visser extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar.

Prestanda:
Uppfyller kraven i det europeiska direktivet 89/686, angående ergonomi, säkerhet, bekvämlighet, ventilation och mjukhet samt europeiska standarderna EN ISO 13688 :2013 och EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*)

Modell	Storlek	STANDARDER
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> X : Avdunstringsmotsstånd (1 till 3) Y : vattenånggenomgångsmotsstånd (1 till 3) <p>(Se prestandatabell)</p>

DA

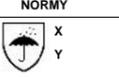
REGNTØJ
i overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/CEE og de generelle krav i norm EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Brugsanvisninger:

Regntøj , for god beskyttelse mod regn med begrænset brugstid på grund af beklædningens manglende åndbarhed (åndbarhedsmotstånd, Ret 40m².Pa/W), beskytter kun brugere af overflademekaniske effekter mod mindre farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmeriske.

Anvendelsesbegrænsninger:

Må ikke anvendes uden for det anvendelsesområde, der er defineret i ovennævnte brugsanvisninger. Før beklædningen tages på, skal det sikres, at den ikke er snavset eller slidt, hvilket vil medføre en mindsket effektivitet.Beklædningen indeholder ikke substanser der er kendt som kræftfremkaldende, giftige eller som vil kunne fremkalde allergiske reaktioner hos følsomme personer. REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilfald, skal de udføres af et professionelt organ. Hvis beskyttelsesmaterialelet er beskadiget, skal beklædningen kasseres. Efterfølgende tabel er en rettesnor, der viser uigenomtænkeligheden for vandang i den

Model	Ve kos	NORMY
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> <p>X: Odolnos vo i prepuš aniu vody (1 až 3) Y: Odolnos vo i odparavaníu (1 až 3)</p> <p>(Poziri tabu ku vykonnosti)</p>

VIHMARÕIVAS
vastab direktiivi 89/686/EMÜ põhinõuetele ja standardite EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Kasutusjuhised:

Jakk on efektiivselt vihma eest kaitsev vihmarõivas, mille kandmise kestus on piiratud, kuna selle materjal on mittehingav (hingavus, Ret 40m².Pa/W), kaitserietus on mõeldud kasutajale ning vaid väiksemate pindmiste ohutude puhul, juhul kui puuduvad keemilised, elektrilised või termilised ohud.

Kasutuspäirangud:

Mitte kasutada väljaspool käesolevas juhendis määratletud kasutusala. Enne rõiva selgapanekut veenduge, et see poleks määrdunud ega kullunud – vastasel juhul väheneb selle efektiivsus. Rõivas ei sisalda teadaolevalt kantserogeenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustavaid võivad aineid.
PARANDAMINE: Isikukaitseriitsetuses ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovitab, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel enilaasutusel. Kui rõivas on vigas saanud, tuleb see kõrvaldada (ära visata). Järgnev tabel annab lühemoote veaaurkindlusest rõiva soovitustiku pideva kasutamise kestel erinevatel kasutuskoha temperatuuridel. Tervevooditaja jakist ja pükstest koosneva täiskomplekti soovituslik maksimaalne pideva kasutamise kestus.

Töökoha temperatuur	Klass 1* RET > 40	Klassa 2 20 < RET 40	Klass 3 RET 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabelis toodud väärtused kehtivad keskmiste füüsiliste näitajatega (M = 150W/m²) mehe korral, kui õhuniiskus on 50 % ja tuule kiirus Va = 0,5m/s. Tõhusa ventilatsiooni ja/või tõesesakute korral võib kasutamise kestust pikendada. <p>(*) RET (hingavus) klassi 1 kuuluvate rõivaste kasutamiskestust tuleb piirata vastavale käesolevas tabelis äraootatud kasutuskoha temperatuurile.</p> <p>* - * = piiramatut kasutamiskestus.</p>
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	
5°C	-	-	-	

Hoiujuhised:

Säilitada originaalpakendis, valguse ja niiskuse eest kaitstuna ja toatemperatuuril. Loodushoid: Kaitsevahendit ei tohi kõrvaldada koos majapidamisjätmetega. Rõiva kestus sõltub selle seisukorrast pärast kasutamist (kulumine jne.).

Puhastushooldusjuhised/ Kõrvaldamisjuhend:

Pesutemperatuur maksimaalselt 30°C, käsitseda ettevaatlikult. Valgendamine keelatud. Mitte triikida. Keelatud auruga töötlemine. Keelatud on kuivpuhastus ja plekieemaldus lahustitega. Mitte kuivatada pöörleva trumliga kuivatis. Vähesed faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, sarnuti vale kasutamine võivad rõiva kaitseomadusi ja eluiga märkimisväärselt mõjutada. Kaitsemekku korra ei tohi toodet parandada – see tuleb kõrvaldada ja uuega asendada. Tuleb rõivastus kõrvaldada kooskõlas siseresegite, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitse-alaSte nõuetega. Maksimaalne hooldusühtlke arv ei ole rõiva kasutajaga määrav tegur. Kasutusiga sõltub ka kasutusalaSt, hoiutingimused jne...Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid:

- Tõukeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad ...
- Eriti intensiivne kasutus.
- Maksimaalne pesutsükli arv on ületatud.
- Hoiatus: teatud äärmuslikud tingimused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani.
- Omased:** Vastab Euroopa direktiivi 89/686 nõuetele, ennekõike ergonoomiat, kahjutust, mugavust, õhustust ja pehmust puudutatavates punktides, ning standarditele EN ISO 13688 :2013 ja EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Mudel	Suurus	NORMATIIVID
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> <p>X : Veekindlus (1 kuni 3) Y : Hingavus (1 kuni 3)</p> <p>(vt. toimivustabel)</p>

SL OBLA ILA ZA DEŽ

Ustrezajo zahtevam Direktive 89/686/CEE in splošnim zahtevam norme EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Navodila za uporabo :

Obla ila za dež, kraj vetrovke je predviden za dobro zaš ito pred dežjem, o omejenim rokom uporabe glede na to da je obla ilo nepropusno (ne diha, odpornost proti izhlapevanju Ret 40m².Pa/W), samo pri manjših vsehganjih, brez kemi nih, elektri nih ali termi nih nevarnosti.

Omejitve pri uporabi

Ne uporabljajte zunaj svojevga podro ja uporabe, dolo enega v navodilih. Pred obla enjem teh obla il preverite, da obla ila niso umazana ali že rabljena, ker to zmanjšuje njihovo u inkovitost. Ta predmet ne vsebuje snovi, ki so znane kot rakotvorne ali tokski ne ali ki bi povzro ale alergije pri ob utivjih osebah. POPRAVILA: obla il za osebno zaš ito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporo ili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. e je zaš itni material poškodovan, ga odložite in ne uporabljajte zaš itnega obla ila.Ta tabela je namenjena za ilustracijo u inka nepropusnosti vodne pare in trajanja med stalnim nošenjem obla il glede na vrsto obla il in razli ne temperaturne razlike. Preporu eno trajanje besprekrednog nošenja odje e –komplet kombinizon, jakna i hla e bez termi ke podstave.

Temperatura delovnega okolja	Klasa 1* Ret > 40	Klasa 2 20 < Ret 40	Klasa 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Veljavna tabela za povpre ne fiziološke omejitve (M = 150W/m²) standardni moški, 50 % relativne vlage, hitrost zraka Va = 0,5m/s. Z u inkovitimi odprtinami za ventilacijo ali z obdobjem prekinitve nošenja obla il –trajanje nošenja se lahko tudi podaljša. <p>(*) Za obla ila 1 razreda Ret (odpornost proti hlapom), trajanje nošenja obla il se mora omejiti v skladu s temperaturo delovnega okolja oz. v skladu z vrednostmi v tabeli.</p> <p>* - * = bez ograni enja trajanja nošenja</p>
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	
5°C	-	-	-	

Navodila za uvanje in shranjevanje :

Obla ila hranite v originalni embalaži, zavarovano pred son no svetlobo in vlago, na temperaturi prostora. Okoliš : To zaš itno opremo lahko odvržete skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Življenjska doba obla il je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd...)

Navodila za iš enje in vzdrževanje/ Elimination :

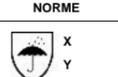
Temperatura pranja 30°C maksimum, pazljivo rukovati tkaninom Brez uporabe klora in belil. Ne likati. iš enje iz parom je prepovedano. Brez kemijskega iš enja, brez uporabe sredstev za odstranjevanje madežev. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnomOkoljski pogoj kot so mraz, vro ina, kemikalije, na son svetloba ali neustrezna uporaba lahko povzro ijo pomembno zmanjšanje zaš itne funkcije med uporabo zaš itne opreme. V primeru poškodb opreme ne popravljati. Takšno opremo odvrzite in jo zamenjajte z novo. Morate obla ila odstraniti in o istih v skladu s predpisanim postopkom za uporabo in zakonodajo v zvezi z varstvom okolja. Najve je številno vzdrževalnih ciklusu ni odlo ilen dejavnik v življenjski dobi izdelka. Življenje je odvisno tudi od uporabe, pogojev skladiš enja, in sl ... Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo razli ni:

- Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiš enje in uporabo
- Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostrí robovi ...
- Zelo intenzivna uporaba.
- Prekora enja najve jega številna ciklusu pranja.

Opozorilo: ekstremni pogoj lahko skrajšajo življenjsko dobo izdelka na nekaj dni.

Performanse:

Ustrezajo zahtevam Direktive EU 89/686/CEE, zahtevam o neškodljivosti in ergonomi nosti, udobnosti, prezra evanju in mehko bi in evropskim normama. EN ISO 13688 :2013 in EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Model:	Velikost :	NORME
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> <p>X : Odpornost na prodiranje vode (1 do 3) Y : Odpornost na isparavanje (1 do 3)</p> <p>(Glej tabelo performans)</p>

RUET TP TC 019/2011

89/686/CEE
EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Противодождевая одежда , обеспечивает необходимую защиту от дождя. Продолжительность ношения (Ret > 40m²Pa/W),

Данную одежду нельзя использовать в областях,

если это не предусмотрено в рекомендациях производителя. Если же ремонт/починка производителем

температурах в соответствии с паростойкостью. Рекомендуемая

Ret > 40	1* 20 < Ret 40	2 Ret 40	3 Ret 20	
25°C	60	105	205	(M = 150 / m²) Va = 0,5 / . Исходя из наличия
20°C	75	250	-	
15°C	100	-	-	
10°C	240	-	-	
5°C	-	-	-	
* - * =	-	-	-	(*) Ret > 40m²Pa/W

Окружающая среда: Защитные элементы могут подвергать утилизации как Продолжительность срока службы защитной одежды зависит от её общего состояния после использования

30°C. Стирку, сушку необходимо производить с Сушку нельзя производить на сушилке для белья с вращающимся

Утилизация данной одежды производится в обязательном порядке в

циклов ухода не является фактором, определяющим срок службы одежды. Срок службы зависит также от интенсивности и корректности использования изделия. Он может значительно варьироваться

Указанный срок эксплуатации я зависит от интенсивности и корректности использования изделия. Он может значительно варьироваться

- Особо интенсивное использование.
- Превышение максимально допустимого количества стирок.

Соответствуют требованиям директивы ЕС 89/686 в отношении эргономии, безвредности, удобства, EN ISO 13688 :2013 EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Model:	Velikost :	NORME
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> <p>X : (1 - 3) Y : (1 - 3)</p> <p>()</p>

LT LIETAUS DRABUŽIS

atitinka pagrindinius Direktivos 89/686/EEC reikalavimus ir bendruosius standart EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

D v jimo instrukcijos:

Drabužis nuo lietaus, skirta gerai apsaugai nuo lietaus su ribota nešiojimo trukme, kadangi drabužis nepraleidžia oro (atsparumas garams, Ret 40m².Pa/W), apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotoj tik nuo neužymas mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikal , elektros ar karš io poveikio.

D v jimo apribojimai:

Nedėvėti taip, kaip nurodyta aukščiau nurodytose dėvėjimo instrukcijose. Prieš apsievskant drabužį, patikrinti, ar jis nebuvo nu v tas, nes tai sumažint drabužio veiksmingum . Siame drabužyje n ra medžiag , kurios b t kancerogenin s, toksiškos, ar gal t sukelti jautriems asmenims alergijas. TAISYMAS: AAP drabužiai negali b ti taisiomis ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taisymai leidžiami, juos turi atlikti paskirtoji institucija. Jei apsaugin medžiaga yra pažeista, drabužis turi b ti išmestas.Toliau pateikta lentel yra vadovas, iliustruojantis vandens gar pralaidumo poveik rekomenduojamai nuolatino drabužio d v jimo trukmei, kai yra skirtingos aplinkos temperat ros. Didžiausias d v jimo temperat ra yra rekomenduojama visam kombinizonui, kuris susideda iš švarko ir kelní , neturin i terminio parmušalo.

Darbo aplinkos temperat ra	1 klas Ret > 40	2 klas 20 < Ret 40	3 klas Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Lentel galioja vidutiniams fiziologiniams apribojimams (M = 150W/m²), skirtiems standartiniam žmogui, kai santykin dr gm s yra 50 %, oro greitis Va = 0,5m/s. Su veiksmingomis v dinimosi angomis ir / ar nutraukimo etapais, d v jimo trukm gali b ti prat sta. <p>(*) 1 klas s drabužiams Ret (kurie atspar s garams), d v jimo trukm turi b ti apribota, atsižvelgiant darbo aplinkos temperat r pagal šalia pateikt lentel .</p> <p>* - * = be d v jimo trukm s apribojim .</p>
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	
5°C	-	-	-	
* - * =	-	-	-	

Laikymo instrukcijos:

Laikyti gamintojo pakuotje je, siekiant apsaugoti nuo šviesos, dr gm s bei aplinkos temperat roje. Aplinka: apsauginis drabužis gali b ti utilizuojamas su buities atliekomis. Drabužio naudojimo trukm priklausu nuo bendros jō b kł s po nešiojimo (susid v jimas ir t.t.).

Valymo / prieži ros instrukcijos/ šalinimo:

auks lausia skabinio temperat ra yra 30°C, elgtis r pestingai. Chloras neleistinas. Nelyginti. Apdorojimas garais yra draudžiamas. Nevalyti sausais nevalyti d mi su tirpikiais. Nedžiozinti džiovykl je besiusukam lame b gne. Tokios aplinkos s lygos, kaip šaltis, šiluma, cheminiai produktai, saul s šviesa ar blogas naudojimas, gali žymiai pakenkti šio drabužio apsaugai ir nešiojimo laikui. Sugadinimo atveju ši prek negali b ti taisoma. J utilizuoti su atliekomis ir pakeisti nauja. Šis drabužis būtinai turi būti sunaikintas, laikantis vidinių įrengimo taisyklių, galiojan i teis s akt ir aplinkos apsaugos apribojim . Maksimalus valymo cikl aius n ra lemiamas veiksnys drabužio d v jimo trukmei. D v jimo trukm taip pat priklausu nuo naudojimo, laikymo s lyg ir t.t. Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda ir priklausu nuo tinkamo gaminio naudojimo. Jis gali keistis priklausomai nuo ši veiksní :

- Gamintojo instrukcij nesilaikymas, transportuojant, sand liuojant ir naudojant gamin .

- Nepalanki darbo aplinka: j rinis klimatas, chemija, kritin s temperat ros, aštr s kampai...

- Ypatingai intensyvus naudojimas.

- Maksimalus plovimo cikl skai ius.

D mesio: tam tikros ekstremalios s lygos gali sutrumpinti galiojim laik keliomis dienomis.

Kokyb :

Atitinka Europos direktyvos 89/686 reikalavimus, konkre iai d l ergonominijos, nežalingumo, komforto, v dinimo ir lankstumo reikalavimus ir Europos normas EN ISO 13688 :2013 ir EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Modelis	Dydis	NORMOS
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> <p>X : Atsparumas vandens prasiskverbimui (nuo 1 iki 3) Y : Atsparumas garams (nuo 1 iki 3)</p> <p>(Ži r ti kokyb s lentel)</p>

LV

LIETUS APGERBS
atbilst 89/686/EEC direkt v pr vas b m un galvenaj m EN ISO 13688 :2013 & EN343:2003 / A1 :2007

Lietošanas pam c ba:
Ūdensnecaurlaidīgs apģērbs, vējāka paredzēta efektīvai aizsardzībai pret nokrišņiem. Apģērba materiāla gaisa necaurlaidības dēļ pastāv ierobežojumi attiecībā uz tā nēsāšanas ilgumu (iztvaikošanas pretestība Ret > 40m².Pa/W), aizsargapģērbs aizsargā lietotājus no vispusīgas mehāniskas iedarbības, tikai nelielem, ar ķīmiskām vielām, elektrību vai karstumu nesaiist tiem riskiem.

Lietošanas ierobežojumi:

Lietot tikai lietošanai paredz tos apst k os, k to nosaka zem k esošie lietošanas noteikumi. Pirms ap rba uzvilkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs un nolietots, kas var samazināt tā efektivitāti. Šis apģērbs nesatur ne kancerog nas, ne toksiskas vielas, kas var izraisīt alerģisku cilvēkiem ar jūtīgu ādu. LABOŠANA: individu los aizsargap rbus nav j labo, ja ražot js to nav rekomēnd jīs. un tad, ja tas ir atauts, to j veic profesion lai organiz cijai. Ja aizsargmateri ls ir boj ts, tad ap rbu j izmet atkritumos. Šī tabula attēlo ūdens vaika caurlaidības efektu attiecībā pret lētīcamao apģērba valkāšanas ilgumu un dažādām temperatūrām tēg. lētīcamais maksim lais valk šanas ilgums kombinēzona komplektam ar jaku un bīks m bez termisk s odeses.

Darba vides temperat ra	1. kategorija* Ret > 40	2. kategorija 20 < Ret 40	3. kategorija Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Tabula derīga vidējai fizioloģiskai slodzei (M = 150W/m²) standartā izm riem, 50 % relatīv mitrumu, gaisa trumu Va = 0,5m/s. Ar efekt v m ventīl cijas atver m un/vai p traukumiem, valk šanas ilgums var pagarin ties. <p>(*) 1. kategorijas ap rbum ar Ret (iztvaikošanas pretest ba) valk šanas ilgums ir ierobežots atkar b no darba vides temperatūras saskaņā ar tabulā dotajiem r d jumiem.</p> <p>* - * = bez valk šanas ilguma ierobežojuma.</p>
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	
5°C	-	-	-	
* - * =	-	-	-	

Uzglab šanas nor d jumi:

Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā istabas temperatūrā, lai pasargātu no gaismas un mitruma. Vide: Aizsargap rbs var tikt izmests kop ar sadz ves atkritumiem. Ap rba lietošanas ilgums ir atkaršs no t vīps ar j st voka p c n s šanas (nodilums, boj jumi utt.).

T r šanas/ kopsšanas nor d jumi/ utiliz cijas instrukcija:

Maksim l mazg šanas temperat ra 30 °C, rūpīgi apstrādāt. Nelietot hloru. Negludin t. Apstr de ar tvaiku ir aizliegta. Neizmanto t ne sauso, ne ķīmisko tīrīšanu. Nežāvēt veļas žāvētājā ar centrifūgu. Ap rba aizsarg jōš s funkcijas un kalpošanas lauru var iev rojami ietekm t t d r je faktori, kā aukstums, karstums, ķīmisku produktu klātbūne, saules starojums un apģērba neatbilstoša lietošana. Ja apģērbs ir nolietojies, to nevar salabot. Šajā gadījum tas j noraksta un j aizst i ar jaunu preci. Ap rbs oblig ti j izn cina, iev rojot iekš jos uzst d šanas pas kumus, sp k esošās likumdošanas noteikt s normas un pras bas, kas saist tas ar apk rt j s vides aizsardz bu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolīkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var iev rojami ietekm t š di faktori:

- Transport šanas, uzglab šanas un lietošanas instrukciju neiev rošana;
- "Agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas...;
- Ipaši intens va lietošana.
- Maksim l mazg šanas ciklu skaita p rsniegšana.
- Uzman bu: daži ekstr mi apst ki var sa sin t apr kojuma kalpošanas laiku l dz dz m dien m.

Tehniskie r d t j:

Atbilst Eiropas direkt vas 89/686 pras b m, k ar ergonominijas, nekait gum, komforta, ventīl cijas un elast bas pras b m atbilstoši Eiropas standartiem EN ISO 13688 :2013, EN343:2003/ A1 :2007 (3,1*).

Modelis	Izm rs	STANDARTS
DARWIN II	XS to 2XL	 <p>EN343:2003 / A1 :2007</p> <p>X : Ūdens uzsūkšanās pretestība (1. l dz 3.) Y : Izgarošanas pretest ba (1. l dz 3.)</p> <p>(Skat t tehnisko r d jumu tabulu)</p>

TR

YA MUR GIYSISI
89/686/CEE direktifinin temel gereklerine ve EN ISO 13688:2013 ve EN343:2003/A1 :2007normlarinn genel gereklerine uygundur.

Kullanım artları:

Giyisinin nefes almaması nedeniyle (buharla ma direnci, Ret ≥ 40m².Pa/W) kısıtlı giyme süresine sahip, ya mura kar i iyi bir koruma için öngörülüm giysidir. Kimyasal, elektrik ya da termik risk tehlikesi olmadan, sadece küçük risklere kar l r.

Kullanım limitleri:

Yükanda kullanım talimatları kısmında belirtilen alanlar d inda kullanmayınız. Bu kıyafeti giymeden önce, kirlí veya kullanılmı olmadı ini kontrol ediniz. Maksimum etkilili için ceket ve pantolonu birlikte giymeye dikkat edin. Kıyafeti kapalı halde giyiniz. Bu takım kıyafetler bilinen kanserojen, zehirli maddeler içermemekle birlikte alerjik etkilere de neden olmaktadır. ONARIM: Ki isel Koruyucu Ekipman giysileri imalatçı önerileri d inda bir onarım maruz kalırsanız ve izin verildi inde onarım l lemeleri profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Koruyucu donanın hasar görmü se kullanılmamalı, imha edilmelidir. A a daki tablo farkli ortam sicakliklarnda bir giysi için önerilen süreli giyme süresi üzerinde su buharına dayanıklılık etkisini gösteren bir klavuzdur. Termik astarı olmayan bir ceket ve pantolonda meydana gelen bir giysi için önerilen maksimum süreli giyme süresi.

Çalışma ortamı sıcaklı ı	Sınıf 1* Ret > 40	Sınıf 2 20 < Ret 40	Sınıf 3 Ret 20	
25°C	60 min	105 min	205 min	Standart ortalama erke in fizyolojik kısıtlamaları için geçerli tablo (M = 150W/m²) %50 nispi nem, hava hızı Va = 0,5m/s. Etikli havalandırma delikleri ve/veya ara verilen sürelerle, giyme süresi uzatılabilir. <p>(*) Ret (buharla ma direnci) 1. sınıf olan giydiler için, kullanma süresi yandaki tabloya uygun çalı ma ortamı sıcaklı ina göre kısıtlanmalıdır.</p> <p>(*) Ret (buharla ma direnci) 1. sınıf olan giydiler için, kullanma süresi yandaki tabloya uygun çalı ma ortamı sıcaklı ina göre kısıtlanmalıdır.</p>
20°C	75 min	250 min	-	
15°C	100 min	-	-	
10°C	240 min	-	-	
5°C	-	-	-	
* - * =	-	-	-	

Saklama talimatları:

İ ktan, nemden uzak ve oda sıcaklığında orijinal kutusunda saklanmalıdır. Çevre: Koruyucu eleman evsel atıklar ile birlikte atılabilir. Kıyafetin kullanımı süresi genel kullanımlına bağlıdır (aşınmalar,